No 36136

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 5 mars 2015 |  | March 5, 2015 |
|  |  |  |
| Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Wagner et Gascon |  | Coram: McLachlin C.J. and Wagner and Gascon JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :  Conseil des Innus de Ekuanitshit  Demandeur  - et -  Procureur général du Canada, en sa qualité de jurisconsulte du Conseil privé de Sa Majesté pour le Canada, Honorable Keith Ashfield, en sa capacité de Ministre des Pêches et des Océans Canada, Honorable Denis Lebel, en sa capacité de Ministre des Transports Canada, Honorable Joe Oliver, en sa capacité de Ministre des Ressources Naturelles Canada et Nalcor Energy  Intimés |  | BETWEEN:  Council of the Innus of Ekuanitshit  Applicant  - and -  Attorney General of Canada, in his capacity of legal member of the Queen’s Privy Council for Canada, Honourable Keith Ashfield, in his capacity of Minister of Fisheries and Oceans Canada, Honourable Denis Lebel, in his capacity of Minister of Transport Canada, Honourable Joe Oliver, in his capacity of Minister of Natural Resources Canada and Nalcor Energy  Respondents |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-196-13, 2014 CAF 189, daté du 22 août 2014, est rejetée avec dépens. |  | JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-196-13, 2014 FCA 189, dated August 22, 2014, is dismissed with costs. |

J.C.S.C.

J.S.C.C.